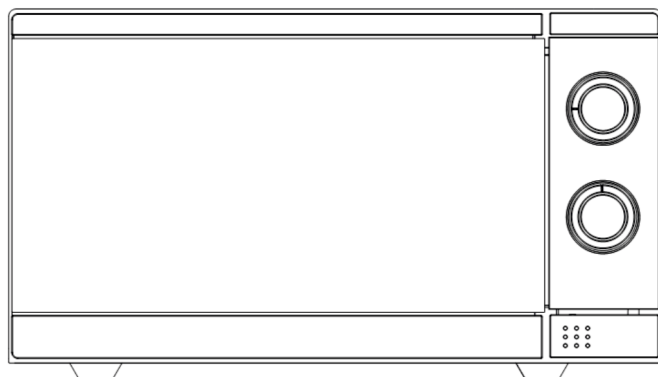


# ZARGET



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**Микроволновая печь**

**ZMW 2020MW**



1. Меры безопасности
2. Требования по технике безопасности
3. Технические характеристики
4. Установка и подключение
5. Радиопомехи
6. Возможные неполадки и способы их устранения
7. Практические советы и рекомендации
8. Выбор посуды
9. Внешний вид и панель управления
10. Эксплуатация печи
11. Чистка и уход
12. К сведению покупателя
13. Технические характеристики и производитель

Мы благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на микроволновой печи ZARGET.

Внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации микроволновой печи и по уходу за ней. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании печи.

- **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК.** Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.

**ВНИМАНИЕ!** Вилка шнура питания имеет провод и контакт заземления.

Подключайте прибор только к соответствующим заземлённым розеткам

- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.

**ВНИМАНИЕ!** Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, при надлежащем надзоре и инструктаже относительно безопасного использования устройства с условиями понимания опасностей. Очистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.

- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

**ВНИМАНИЕ!** При повреждении дверцы или дверных уплотнений с печью работать нельзя до тех пор, пока квалифицированный специалист не устранит неисправность.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности повышенной утечки микроволнового излучения все ремонтные работы, связанные со снятием любых крышек, должны выполняться только специалистами.

- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не обматывайте его вокруг устройства.
- Используйте микроволновую печь только для приготовления продуктов. Ни в коем случае не сушите в ней одежду, бумагу или другие предметы.

**ВНИМАНИЕ!** Жидкости или другие продукты нельзя разогревать в закрытых емкостях во избежание взрыва этих емкостей.

- При нагреве напитков с помощью микроволн может иметь место последующее бурное кипение, поэтому необходимо проявлять внимание и осторожность при обращении с емкостями.
- Чтобы продукты не лопались во время приготовления, перед закладкой в печь протыкайте ножом или вилкой плотную кожуру или оболочку, например, картофеля, яблок, каштанов, колбасы и т.п.
- При нагреве в печи пищевых продуктов в посуде из пластика или бумаги необходимо наблюдать за печью, чтобы не допустить возгорания.
- Во избежание возгорания в печи необходимо:
  - избегать пригара продуктов в результате слишком продолжительного приготовления;
  - загружать продукты в микроволновую печь без упаковки, в т.ч. без фольги;
  - при появлении дыма необходимо отключить печь и держать дверцу закрытой, чтобы избежать выхода пламени.
- Не включайте печь с пустой камерой. Не используйте камеру для хранения чего-либо.
- Микроволновая печь не предназначена для консервирования продуктов.
- Не выкладывайте продукты непосредственно на дно камеры, используйте стеклянное блюдо.
- Во избежание ожогов необходимо перемешивать или взбалтывать содержимое бутылочек и баночек с детским питанием и проверять температуру пищи перед употреблением.
- Руководствуйтесь рецептами приготовления, но помните, что некоторые продукты (джемы, пудинги, начинки для пирога из миндаля, сахара или цукатов) нагреваются очень быстро.
- Во избежание короткого замыкания и поломки печи, не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Продукты следует готовить в специальной посуде, а не выкладывать непосредственно на стеклянное блюдо, за исключением случаев, специально оговоренных в рецепте приготовления блюда.
- Следует использовать только посуду, предназначенную для использования в микроволновых печах.
- Пригодной для приготовления в микроволновых печах посудой следует пользоваться в строгом соответствии с инструкциями изготовителя посуды.
- Помните, что в микроволновой печи содержимое нагревается намного быстрее, чем посуда, поэтому будьте предельно внимательны при извлечении посуды из печи, осторожно открывайте крышку во избежание ожога паром.

## Требования по технике безопасности

6

- Предварительно удаляйте с продуктов или их упаковки металлические ленты и фольгу.
- **В микроволновых печах нельзя готовить яйца в скорлупе и разогревать сваренные вкрутую яйца, т.к. они могут взорваться даже после окончания микроволнового нагрева.**
- Ненадлежащее поддержание печи в чистом состоянии может привести к износу поверхности, что может неблагоприятно повлиять на работу прибора и создать возможную опасность для пользователя.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

## Технические характеристики

Характеристики	ZMW 2020MW
Объем, л	20
Управление	Механическое
Номинальная мощность, Вт	700
Потребляемая мощность, Вт	1200
Кол-во уровней мощности	6
Таймер	30 мин
Сигнал об окончании готовки	+
Режим разморозки	+
Блокировка от детей	-
Габариты (Ш*Г*В), мм	452*262*327
Основной цвет	Белый
Автоматическая разморозка	+
Дисплей	нет
Часы	нет
Дверца	навесная
Открывание дверцы	кнопка

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, дизайн, конструкцию и комплектацию без уведомления потребителя.

1. Убедитесь, что микроволновая печь не повреждена. В случае обнаружения каких-либо повреждений не используйте эту печь.
2. Выньте из печи весь упаковочный материал.
3. Установите микроволновую печь на твердую, горизонтальную поверхность, которая выдержит вес печи. Данная микроволновая печь не предназначена для встраивания в кухонную мебель.
4. Не ставьте печь рядом с другими источниками тепла или легко воспламеняющимися предметами. Не устанавливайте печь в местах с повышенной влажностью.
5. Не ставьте на печь какие-либо предметы. Со всех сторон к ней должен быть обеспечен доступ воздуха для вентиляции.
6. Не закрывайте вентиляционные отверстия печи. Свободное расстояние сверху должно быть не менее 20 см, от задней стенки не менее 10 см, с правой и левой сторон печи до других предметов должно быть не менее 5 см.
7. Не снимайте ножки микроволновой печи.
8. Не используйте печь без стеклянного поддона и роликовой подставки.
9. Убедитесь, что шнур питания не поврежден и не проходит под печью или над любой горячей или острой поверхностью.
10. Не используйте печь на открытом воздухе.

### Подключение питания

- Микроволновая печь должна быть заземлена.
- Во избежание повреждения проводки перед подключением проконсультируйтесь со специалистом, так как необходимо учитывать максимальную потребляемую мощность печи.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от печи, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить печь.
- Ни производитель, ни продавец не несет ответственность за ущерб или в случае травм, причиненных в результате не соблюдения подключения электрических соединений.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не вынимайте вилку из розетки электросети, дергая за сетевой шнур. Не опускайте шнур и вилку в воду или в какую-либо жидкость.

### Радиопомехи

1. Микроволны могут вызвать помехи при приеме теле- или радиосигналов.
2. Чтобы минимизировать помехи:
  - регулярно очищайте дверцы и уплотнители дверцы;
  - устанавливайте телевизор и радиоприемник как можно дальше от микроволновой печи;
  - переместите антенну радиоприемника или телевизора подальше от микроволновой печи;
  - убедитесь, что радио или телевизионная антенна установлена должным образом;
  - подключите микроволновую печь в отдельную розетку.

## Возможные неполадки и способы их устранения 8

При возникновении неполадок, пожалуйста, ознакомьтесь с приведенной ниже информацией.

Печь не работает:

1. Убедитесь, что печь надежно подключена. Если нет, выньте вилку из розетки, подождите 10 секунд, и включите снова.
2. Проверьте, не перегорел ли предохранитель цепи, есть ли напряжение в сети.
3. Убедитесь, что панель управления запрограммирована правильно, не включен ли таймер.
4. Убедитесь, что дверца надежно закрыта, проверьте систему блокировки дверцы. Если дверца не закрыта, микроволновая печь не включится.

**ВНИМАНИЕ!** НЕ пытайтесь ремонтировать микроволновую печь самостоятельно, обращайтесь к квалифицированному персоналу авторизованных сервисных центров.

## Практические советы и рекомендации

### ПРАВИЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. Используйте посуду, предназначенную для микроволновой печи. Следуйте рекомендациям производителя. Не используйте посуду с трещинами и со сколами.
2. Следите за временем приготовления, задавайте его по минимуму, постепенно увеличивая по мере необходимости. При слишком продолжительной готовке продукты могут задымиться и загореться.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время приготовления также может изменяться в зависимости от формы, размеров и размещения продуктов. Большие или толстые куски готовятся дольше, а мелкие - быстрее.

3. Необходимо накрывать продукты во время приготовления пищи в избежании разбрызгивания и равномерного приготовления.
4. Время приготовления продуктов в микроволновой печи напрямую зависит от количества продукта, который вы размораживаете, разогреваете или готовите. Небольшие порции готовятся быстрее, чем крупные.
5. Размещайте продукт таким образом, чтобы его более толстая и плотная часть была направлена в сторону от центра стеклянного подноса.
6. Для сокращения времени приготовления, такие продукты среднего размера, как гамбургеры и бифштексы, должны переворачиваться во время приготовления не менее одного раза. Такие большие продукты, как ростбифы и курица, должны переворачиваться периодически, поскольку их верхняя часть получает большее количество микроволновой энергии и при отсутствии переворачивания может быть пересушена.



1. Идеальным материалом для посуды, используемой в микроволновых печах, является материал, проводящий микроволны, он позволяет энергии проходить через стенки посуды и нагревать продукты.

**ВНИМАНИЕ!** Руководствуйтесь маркировкой на посуде и указаниями производителя.

2. Не следует использовать для микроволновых печей металлические приборы или посуду с металлическими элементами - волны не проходят сквозь металл.
3. Не пользуйтесь изделиями из бумаги, изготовленной из переработанного вторичного сырья, так как в ней могут содержаться примеси, которые могут вызвать искрение и/или возгорание при приготовлении пищи.
4. Рекомендуются круглые / овальные блюда для приготовления.

Ниже приведен список рекомендованной посуды для использования в микроволновой печи:

1. Посуда из термостойкого стекла
2. Посуда из термостойкой керамики
3. Посуда из пластика предназначенная для микроволновых печей
4. Бумага для приготовления

**ВНИМАНИЕ!** Накрывайте продукты во время приготовления для предотвращения пересушивания.

**Материалы не рекомендованные для использования в микроволновой печи:**

Алюминиевый поднос: Возможно искрение.

Пищевая картонная коробка с металлической ручкой: Возможно искрение.

Посуда из металла или с металлической отделкой : Металл не пропускает микроволны, таким образом, они не имеют доступа к пищевому продукту, находящемуся в металлической посуде. Возможно искрение из-за металлической отделки.

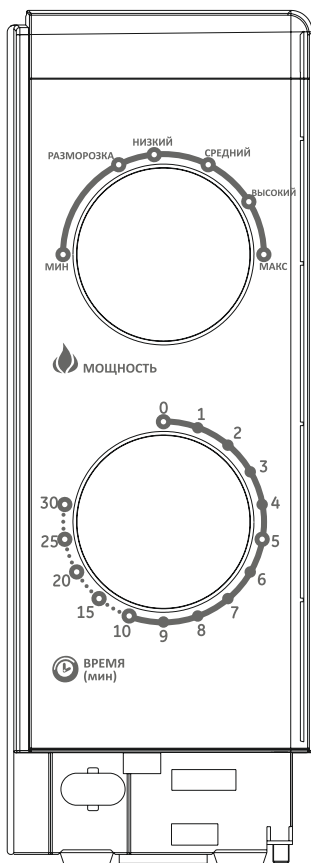
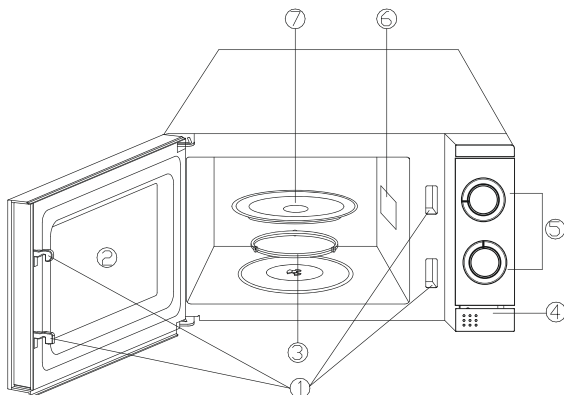
Бумажные пакеты: Возможно возгорание в микроволновой печи.

Пищевая пленка: Пищевая пленка может расплавиться или испачкать незащищенную жидкость внутри печи при высоких температурах.

**КАК ОПРЕДЕЛИТЬ, ПОДХОДИТ ЛИ ПОСУДА ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ?**

1. Включите печь и установите переключатель режимов работы на максимальную мощность (максимальная температура), поместите в печь на 1 минуту тестируемую посуду и поставьте рядом стакан воды (~ 250 мл).
2. Посуда, пригодная для приготовления пищи в микроволновой печи останется той же температуры, что и перед установкой в печь, в то время как вода нагреется.

1. Система замков двери
2. Окно печи
3. Роликовая подставка
4. Кнопка открывания двери
5. Панель управления
6. Крышка волновода (Пожалуйста, не снимайте пластину, закрывающую волновод)
7. Стеклопанель поднос



Панель управления состоит из 2-х функциональных переключателей: регулятора времени приготовления (таймер) и регулятора мощности.

### Регулятор мощности

Используйте этот регулятор для выбора уровня мощности приготовления. Это первый шаг процесса готовки.

### Таймер

С помощью этого регулятора выберите желаемое время приготовления (макс. 30 мин).

### Микроволновое приготовление питания

Для приготовления в микроволновой печи есть 6 уровней мощности, от минимального к максимальному.

### Классификация уровней мощности:

Мощность	Описание
100%	Максимальный
88%	Высокий
73%	Средний
52%	Низкий
42%	Разморозка
20%	Минимальный

Данные иллюстрации предназначены для общего понимания конструкции изделия и могут отличаться от вашей модели. Наличие той или иной детали (опции, технической характеристики) обусловлено комплектацией изделия, которая может изменяться для улучшения продукта. Уточняйте всю интересующую вас информацию у продавца.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ

1. Поместите блюдо в печь в центр вращающегося стеклянного подноса.
2. С помощью регулятора мощности установите требуемый уровень мощности.
3. С помощью Таймера установите время приготовления.

**Примечание:** В случае, если требуется задать время приготовления менее 2 минут, поверните ручку таймера сначала в положение больше 2 минут, а затем поверните в обратную сторону в требуемое положение.

**ВНИМАНИЕ:** всегда возвращайте Таймер в нулевое положение при извлечении пищи из печи или когда печь не используется. Чтобы остановить печь во время процесса приготовления пищи, нажмите на кнопку фиксатора двери или откройте дверь с помощью ручки.

## Чистка и уход

1. Перед очисткой печи выключите ее и отключите от электросети.
2. Всегда содержите внутреннюю поверхность печи чистой и сухой. Удаляйте все крошки и остатки продуктов, жирные пятна при помощи влажной ткани.
3. Удаляйте загрязнения с внешней поверхности печи мягкой салфеткой с добавлением мягких моющих средств. Следите за тем, чтобы вода не попадала в вентиляционные отверстия печи, так как это может привести к выходу печи из строя.
4. Панель управления следует протирать влажной тканью. Для очистки не используйте спреи и концентрированные моющие средства, так как они могут оставлять разводы и пятна.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте агрессивные вещества или абразивные материалы.

5. При образовании конденсата внутри или снаружи печи, удалите его мягкой тканью.
6. Для очистки стеклянного подноса выньте его из печи. Допускается мыть стеклянный поднос в посудомоечных машинах.
7. Регулярно производите очистку роликовой подставки и дна камеры печи во избежание сильного шума. Протрите дно печи влажной салфеткой с использованием мягких неабразивных моющих средств. Роликовую подставку вымойте в мыльной воде или посудомоечной машине. Следите за правильностью установки роликовой подставки.
8. Чтобы удалить неприятный запах, налейте в какую-либо глубокую посуду, пригодную для микроволновой печи, стакан воды с соком лимона, и поставьте в печь. Установите таймер на 5 минут, регулятор мощности в максимальное положение. Когда раздастся звуковой сигнал и печь отключится, извлеките посуду и протрите стенки камеры сухой тканью.
9. Если лампочка перегорела, пожалуйста, для замены обратитесь в сервисную службу.

В связи с тем, что конструкция микроволновой печи постоянно совершенствуется, производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие эффективность работы оборудования, поэтому возможны незначительные расхождения между конструкцией и Руководством по эксплуатации, не влияющие на технические характеристики.

Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются приблизительными и не могут служить основанием для претензий.

Изготовитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.



Согласно Директиве о непригодных электрических и электронных устройствах, такие устройства должны собираться отдельно и утилизироваться. Если когда-либо в будущем Вам придется избавляться от данного устройства, НЕ выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Пожалуйста, отправьте это устройство в специализированный пункт сбора непригодных электрических и электронных устройств.

**ZARGET****МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ**

МОДЕЛЬ ZMW 2020MW  
НАПРЯЖЕНИЕ/ЧАСТОТА 230В/50Гц  
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ 1200Вт  
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ 700Вт  
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР



Производитель: Guangdong Galanz Microwave Electrical  
Appliances Manufacturing Co., Ltd  
Адрес производства: NO.3, XINGPU AVENUE, HUANGPU  
TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA

Производитель: Guangdong Galanz Microwave Electrical Appliances Manufacturing Co., Ltd  
Адрес производства: NO.3, XINGPU AVENUE, HUANGPU TOWN, ZHONGSHAN CITY,  
GUANGDONG PROVINCE, CHINA





**ZARGET**

[www.zarget.ru](http://www.zarget.ru)